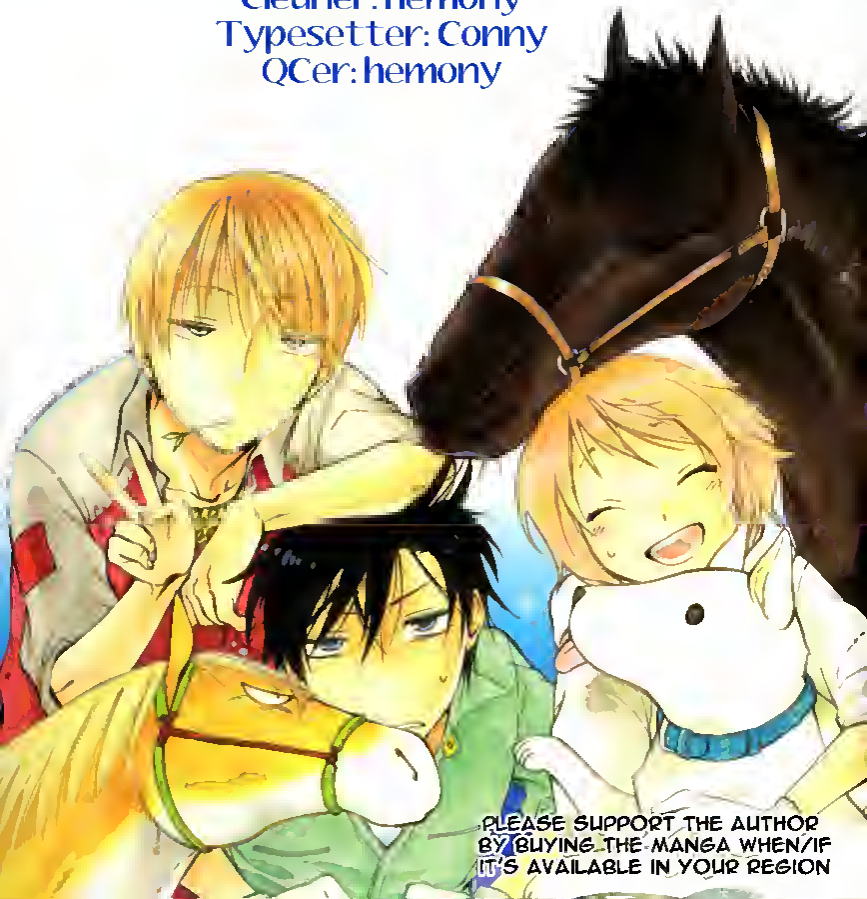
HTTP://SHOUJOSENSE.COM

Hoshi Furu Makiba!

Chapter 3

Scanner & Provider: Dodgy
Translator: AnimeAddict
Proofreader: Mai
Cleaner: hemony
Typesetter: Conny
QCer: hemony



PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE MANGA WHEN/IF IT'S AVAILABLE IN YOUR REGION

Chapter 3
第3話

Morning at Oga farm...
SFX GULPING
AAAAH~
TOO GOOD!!
SFX SIGH
SFX MEOW 2X
THE FIRST GLASS IN THE MORNING REALLY IS DIFFERENT.
I CAN NO LONGER RETURN TO DRINKING NORMAL MILK
THIS IS WHY IT'S WORTH WAKING UP EARLY IN THE MORNING!
AH

AGAIN!
OH, YUKITO.
Don't you mean
DRINKING IT ALL BY MYSELF?
WHAT-EVER!
THAT IS OUR PRODUCT, YOU KNOW?
SFX: MEOW 2X
MOZU-KUN, EATING IT ALL BY YOUR-SELF!
BUT THE PRESIDENT SAID I COULD DRINK IT.
PRESIDENT (FATHER)
YOU SHOULD STILL HOLD YOURSELF BACK A BIT!
YOU EVEN EAT 2-3 OF THE FRESHLY MADE MILK PUDDINGS!
WHO CARES, AT LEAST LET ME EAT SOME DES-SERT!
EATING IS MY ONLY PLEASURE HERE!
And so the day starts from a refreshing morning
THEY SURE ARE LIVELY, EVERY SINGLE MORNING...
GUNTA
SFX: CHATTER

DARN IT...
I'VE WASTED ENERGY IN THE MORNING BECAUSE OF MOZU-KUN AGAIN.
Cheers
GOOD MORNING, YUKITO
AH!
RIKO-CHAN, SA-CHAN, GOOD MORNING.
I SAW YOU ON TV.
YOUR PLACE WAS ON TV.
Ah
IT'S BEEN SHOWN ALREADY?!
YOU HAVEN'T SEEN IT?
SHE'S GOT A RECORDING

WOW HE SURE IS COOL
RIGHT
A VERY HANDSOME WORKER?! "PRINCE OF THE FARM" MOZU SOUSUKE-KUN!
NOW THE MAIN ATTRACTION OF OGA FARM IS "HIM"!
PLEASE COME VISIT OGA FARM
COULD THIS BE THE YOUNG MISS?
WHAT DO YOU THINK OF GOING TO THE FARM TO MEET HIM?
?!
WHAT IS THIS?!
THE PERSON WHO CAME YESTERDAY, CALLED "JUN", WAS ON IT, TOO.
HE'S IN THE RUMORS A LOT
YOU WERE ON IT, TOO
Which means..
...

OUR BEST RECOMMENDATION WOULD PROBABLY BE THE MILK PUDDING.
IT'S MADE FROM MILK FRESHLY SQUEEZED THIS VERY MORNING.
AND THE PUDDING IS OF COURSE DELICIOUS.
IF YOU GET TIRED OF IT, YOU CAN ADD STRAWBERRY OR BLUEBERRY JAM TO MAKE IT MORE DELICIOUS.
DEADLY MOST CONFIDENT ANGLE.

IT'S TRUE. I HAVE IT EVERY MORNING.
LOOKS DELICIOUS~
IS THAT WHY YOUR SKIN IS SO BEAUTIFUL?

It's been a long time since I was last praised.
AH, YOU'RE BLUSHING.
blush
ME? REALLY?
YEAH, IT'S PRETTIER THAN MINE!
EH?

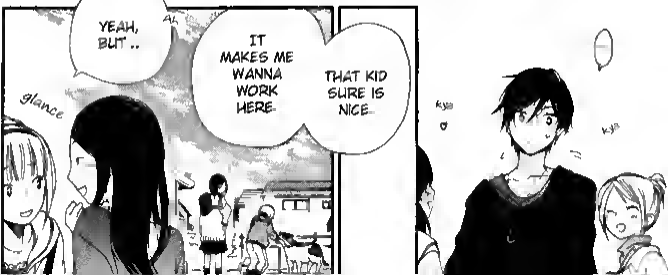
This is the peak of my life!
Well, I was always with a model better than me, after all.
kyaah
Haru-kun
Haru-kun
Haru-kun
Haru-kun

It really is messed up after all.
OH-
HE'S COOLER IN REAL LIFE.
HE REALLY DOES LOOK KIND OF COOL, THAT "PRINCE OF THE FARM"!

SFX: KYAA
キャー
I ALWAYS THOUGHT HE JUST HAD A COOL ATMOSPHERE, I UNDERESTIMATED HIM. SORRY.
WAS I ALWAYS THAT ANGRY...?
I ALWAYS WONDERED WHAT KIND OF TERRIBLE GUY HE WAS SINCE YOU WERE ALWAYS ANGRY WHEN TALKING ABOUT HIM.
Mizu-kun
Mizu-kun

Ah
Eh
YUKITO
I FORGOT TO CLEAN THE COW SHED I'LL GO CHANGE NOW
SOUSUKE-KUN, YOU'RE GOING?
EVEN THOUGH WE CAME FROM SO FAR JUST TO SEE YOU
Yeah

EH?
IT'S FINE, IT'LL ONLY TAKE 10 MINUTES ON MY OWN
MOZU-KUN, TAKE CARE OF THE STORE
pat
TAKE CARE OF IT, OKAY?!


YEAH, BUT..
IT MAKES ME WANNA WORK HERE
THAT KID SURE IS NICE
Glance
kyu
kyu

～事都～

当初は安全に「いかにも女」としてキャラ設定したのですがネームの段階でモスと対等にかんぱつ入れずり込んだりする仕様になります。デザインもツインテからポニーショへ…と、あかぬけない感じのオナゴに。

あまぬけでもなかくないすきまずというバランスにいいを感じてます。

皆が得めの描写設定なので実物しすをて

つい小学生のようにモスくんの三枚目にと同様、担当さんのチェックがよく入りました。笑。

SFX AHAHA

ESPECIALLY SINCE YOU'RE LIVING WITH A HOT GUY, THAT OUTFIT IS JUST...
IT'S TRUE, YOU DO PAY TOO LITTLE ATTENTION
WELL...
WHAT DOES MOZU-KUN HAVE TO DO WITH THIS?!
It's because it's easier this way
YOU AGREED WITH ME TOO QUICKLY, RIKO-CHAN!
I'LL GO BUY SOME ICE CREAM
JERSEY (MIDDLE SCHOOLER'S)
JERSEY (MATCHING)
RUBBER BOOTS

WITH SO MANY GIRLS CHASING AFTER HIM
IF YOU DON'T DO SOMETHING, YOU'LL MISS YOUR CHANCE
EH

I'VE NEVER EVEN THOUGHT OF IT!
I WON'T!
YOU WON'T?
WH-WHAT IS THAT?! WHY DO I... HAVE TO CHASE AFTER MOZU-KUN, TOO?!
EEEEH?!
Yummy

I'M FINALLY DONE WITH THE COW SHED
NEXT IS TO MILK THE PARENT COW...
IT DOES TAKE A WHILE WITH ONLY ONE PERSON WORKING..
BUT WHY DON'T YOU DRESS UP MORE?
WELL THAT WAS A JOKE.
Ahaha, Mozu-kun
FRET
always skips work
FRET
makes a lot of mistakes
I BOUGHT IT FOR TODAY
I ALSO DID MY NAILS
THAT SHIRT IS CUTE~
THANKS TO YOU, MOZU-KUN!
TODAY WAS A GREAT SUCCESS!
NOT AT ALL.
I don't really.. care for Mozu-kun anyway...

THIS IS ALSO THANKS TO YOU, MOZU-KUN.
THE SNACKS WERE ALL SOLD OUT BY NOON.
MOZUCCHI, HOW UNFAIR.
WHAT ABOUT ME?
NO MORE ALCOHOL FOR YOU.
CHEAP-SKATE
HERE.
CLINK
CLINK
...HEY, YUKITO,
IS IT OKAY IF I DON'T HELP TOMORROW...
MOZU-KUN
HEY...
THUMP
POUSSE
AWKWARD

HOW DO YOU BE...
STYLISH?

SFX: GULP

EH!
WELL AREN'T YOU BOLD
IT'S NOT LIKE I'M TRYING TO IMPRESS SOMEONE
AND I DON'T CARE ABOUT YOU ANYWAY!!
WHAT THE HELL?!
Here I was wondering what was going on

I DON'T KNOW ANY OTHER WAY TO EXPLAIN THIS.
ARE YOU STUPID, I'M SERIOUS HERE!
PLEASE ANSWER ME SERIOUSLY.
"HOW" YOU SAY... WELL, YOU JUST DO IT.
JUST LOOK AT THE MAGAZINE AND GO TO THE SHOP.
JUST DO IT?
BUT!
Don't underestimate me!

BUT I DON'T UNDERSTAND.
WHEN IT COMES TO THOSE THINGS
I REALLY DON'T KNOW WHERE TO START AT ALL...

EH!
WHAT'S LEFT
PLEASE TAKE CARE OF THE REST!
JUST NEVER MIND! FORGET IT!!
YUKI
SFX: SLAM

It's natural for him and the people around him to be fashionable.
I totally forgot, but
Mozu-kun is a model, after all.
For someone like me...
It's just a rotation between school and work uniform
As for my clothes,
I can't throw away my girliness.
Wearing those clothes is a bit too much...
Surely...
that was so embarrassing!!
Aah,
I don't understand
JUST HER IMAGINATION
Mozu-kun wore something like that.
York

SFX BLUSH
Mou
Mozu-kun thinks of me that way too..
I don't care about that.
I don't care about Mozu-kun!!
Noo!!
OTONAI
SFX FULL
SFX NUDGE
..well, who cares.
HE WASN'T AT THE SHOP.
IS THE GUY WHO WAS ON TV LAST TIME HERE RIGHT NOW?
AH, EXCUSE US.
HMM?
kyaa
In the end, it'll just be these guys who look at me.
Food Please

SORRY,
HE'S ON A BREAK TODAY
EEEH?!
WHAT A DISAPPOINT-MENT.
After coming all the way here.
LET'S GO HOME
Ah-ah.
Wearing such nice clothes all the way here.
STEP
KYA
!
SFX: HIT

ARE YOU ALL RIGHT?
IT'S GOOD THAT YOUR CLOTHES DIDN'T GET DIRTY
DRIP
HEY, WHAT ARE YOU DOING?!
Ouch.
THAT HURT
Eww
HEY...
Wah
What should I do?
OH NO, A NOSE-BLEED.
kya
ARE YOU OKAY?
This is really just

Shoujo Sense

THAT'S NOT IMPORTANT RIGHT NOW.
STUPID!!
H...HEY, MOZU-KUN
CHOKE
DON'T SAY THAT TO CUSTO-MERS...

YOU SHUT UP, TOO.
MOZU-KUN

SFX: FAINT
SFX: TIRED
SIGH~
LOOKS LIKE THE BLEEDING STOPPED
THANKS, I'M GOOD NOW.
I TOLD YOU THAT WASN'T IMPORTANT THEN.
SHUT UP.
BUT THAT WAS A BIT OVERBOARD, DON'T YOU THINK?
AND YOUR CLOTHES GOT BLOOD ON IT TOO...
100M DASH FROM THE SHED TO THE HOUSE.
STUNNED
SFX: UOHHHH

SO WHERE DID YOU GO TODAY?
HMM? AH,
I WENT TO BUY SOME-THING.
MIYA-SAN DROVE ME THERE
sigh
TODAY IS PAY DAY SO
HERE~
EH?
THIS IS...?
IT'S CHEAP, I'LL TELL YOU.
SO IT'S NO BIG DEAL AT ALL.
IT'S KIND OF LIKE...

SFX: MUMBLINGLY

EH?!
EH?!
FOR ME? NO WAY.
It's a necklace.
WEAR IT.
EH, I MEAN, WHAT SHOULD I DO WITH THIS?
WHEN?!
I MEAN, IN THE END ONLY THE ANIMALS AROUND ME ARE THERE TO LOOK AT ME...

SFX: SPARKLE

I'M LOOKING TOO.
YOU'RE ALWAYS PUTTING YOURSELF DOWN, YET WORKING HARD.
ALL OF THAT,
I AM ALWAYS...

properly looking at you.
...
SFX: RUFFLE
HEY,
IT LOOKS PRETTY GOOD ON YOU, DOESN'T IT?
WELL, I WAS THE ONE WHO CHOSE IT SO OF COURSE!
LIKE THE CLOTHES MAKE THE WOMAN OR YOU REAP WHAT YOU SOW OR SOMETHING LIKE THAT!
YEAH

THANK YOU FOR THIS
I'LL TAKE GOOD CARE OF IT.
I'm sure
...yeah,

from now on you will.
OF COURSE,
MAKE IT AN HEIRLOOM, AN HEIR-LOOM!
This is proof of it.

clank
WELL, WELL, NOT THAT IT MATTERS.
WHY ARE YOU IN SUCH A GOOD MOOD?
THIS COULD BE MY FIRST AND LAST TIME TO BE FAMOUS HERE!
A few days later, Oga farm returned to its usual everyday life.
WHAT IS THIS "PRINCE OF THE FARM"! EVERYONE GOT SO EXCITED
Ruelle
I GUESS IT WAS EXPECTED THAT THE CUSTOMERS WOULD GET TIRED OF IT EVENTUALLY...
Ruelle
AND YOU SAY THAT SOMETHING LIKE THAT DOESN'T MATTER!
?
I see. I see.
This everyday life
IT REALLY DOESN'T MATTER.

should continue forever
WHO CARES, WHO CARES
Sequel
EVERY MORNING I DRINK THE MILK AND YOGURT ETC THAT YOU RECOMMENDED ME #BEFORE IT'S VERY SWEET AND GOOD <3
CHEEKY
UWAH!!
IT'S NOT AS SWEET AS THE PUDDING THOUGH
PEACE

Dodgy Scans

Raws by Dodgy

Http://dodgyscans.tumblr.com/